

GYb]cf! ? UhnY` < YXXU`gi Wk h`Y]b`fi` \] [Yg
Ni` \ Ui` gY`]b`GU`n []hhYf`

8]Y`%&!`Å\`f] [Y`? UhnY` < YXXU`gi Wk h`Y]b`fi` \] [Yg`Ni` \ Ui` gY`
B UWk`gWk`YfYf`? fUb`_\`Y]h`Yf`c`h`g]Y`g]Wk`]a` `H]Yf`Y]a
GU`n []hhYf`i` bX`k` UfhY`h`Ui` Z`@YVY`"

⇒ a` `H]Yf`Y]a` `GU`n []hhYf` []Vh`Yg`]a` a` Yf`k`]YXYf` ; YgWk`]Wk`hYb`]`cb
h]Yf`]gWk`Yb`Gk`]W_gU`Yb`ž`X]Y`XUg` < Yfn`VYf`Ø`fYb`" `A`ca` Yb`hU`b`ghY`h
Y]b`Y` [Ub`n`VYg`cb`XYfY`? UhnY`b`XUa` Y`]a` `A`]hhY`di` b`_`h` < YXXU`ž`X]Y
%&!`Å\`f] [Y`GYb]cf! ? UhnY`ž`gi` Wk`h`j` Yfnk` Y]ZY`h`b`UWk`Y]b`Ya` `b`Yi` Yb
Ni` \ Ui` gY`" `8]Y`A`]hUfVY]hYf`X`Yg`H]Yf`Y]a` g` \ UVYb`g]Wk`]b`hYbg]j` `a`]h
< YXXUg`@YVYb`gi` a` gh`Å`b`XYb`Ui` gY]b`Ub`XYf [YgY`h`h`i` b`X`a` ØWk`hYb`X]Y
² ZYb`h`]Wk`_`Y]h`Ui` Z`]\`f`Xf]b [Yb`XYg`5`b`Y [Yb`Ui` Za` Yf`_`gUa` `a` UWk`Yb`"

⇒ a` : fØ` \`U`f`X]YgYg`]U`f`Yg`k` i` fXY` < YXXU`]a` `GhUXh [YV]Y`h`j`cb
GU`n []hhYf`Ui` Z [YZ` b`XYb`" `Ni` b`ÅWk`gh`ghY`h`Y`g]Wk` \`Yf`Ui` gž`XUgg`g]Y
gWk`Yf`j` Yf`Y`h`h`i` b`X`ghUf`_ [YgWk`k` ÅWk`h`k` Ufž`k` Ug`ZØf`X]Y
H]Yf`Y]a` a`]hUfVY]hYf`Y]b` [fc» Yf`Gk`c`W`_`k` Uf`" `9]b`]b`hYbg]j` Yf
dUfUg]h`Å`fYf`6`YZU`" `U`h`Y`ni` `Y]b`Yf`gY`f` [YZ`Å`f`]Wk`Yb`5`b`Åa`]Y
 [YZ`Ø`f`hž`k`c`Xi` fWk`]`f` ; Ygi` b`X`Y]h`gni` ghU`b`X`U`g`VYX`fc` \`]Wk`
Y]b [Yghi` Zh`k` i` fXY`" ; `ØW`_]Wk`Yfk` Y]gY` \ UVYb`X]Y
H]Yf`Y]a` a`]hUfVY]hYf` [fc» Y`5`b`ghf`Yb [i` b [Yb`i` bhYfb`ca` a` Ybž`i` a
< YXXU`ni` `Y`ZYb`" `8 i` fWk`]`f`Y`"]YVYj`c`Y`DZY [Y`Yf`c`h`Y`g]Wk`X]Y
GUa` hdZ`chY`i` b`X`nY] [h`i`b`i` b`k`]YXYf`]\`fY`j` Yfgd]Y`hY`i` b`X`ni` hfUi` `]Wk`Y
GY]hY`"

8]Y`6`YX`Øf`Zb]ggY`X`Yf`GYb]cf! ? UhnY`

8]Y`Gi` Wk`Y`b`UWk`Y]b`Ya` `Ni` \ Ui` gY`k`]fX`ZØf` < YXXU`]a` a` Yf`
Xf`Åb [Yb`XYfž`i` b`X`Yg` []Vh`gd`Yn]Y`Y`5`b`Zc`f`XYfi` b [Ybž`X]Y`]\`f`
_Øb`Zh] [Yf`6`Yg]h`nYf`VYf`Ø`W_g]Wk`h] [Yb`gc`h`Y`" `8 Ug`H]Yf`Y]a` `V]hhY`h`

XUfi a žXUggj\fbYi YgNi \Ui gYfi \[i bX'YbhgdUbbh]ghžXU
<YXXU'g]Wk'j b'XYf''YV\UZhYb'5ha cgd\ÀfY'i bhYf'j]Y'Yb'UbXYfYb
H]YfYb'b]Wk'h'k c\`Z0\`h"G]Y'n]Y\h'Yg'j cfž'g]Wk'ni f0W_ni n]Y\Yb'i bX
]b']\fYb'j YfhfUi hYb'l a [YVi b[Yb'ni 'j Yfk Y]'Yb''8cWk'X]Y
?UhmYbXUa Y'j]gh'Ui Wk'b]Wk'h'gWk'0Wk'hYfb'/gcVU'X'g]Y'J YfhfUi Yb'ni
]\fYb'A YbgWk'Yb'[YZUggh'\Uhž'_ca a h'g]Y'Ui g']\fYa 'j YfghYW_'i bX
[Yb]Y» h'Ui g[]YV][Y'GhfY]Wk'Y'Y]b\Y]hYb''8]YgY'nÀfh]Wk'Yb'A ca YbhY
g]bX'Z0f'<YXXU'j cb'i bgWk'ÀhmvUfYa 'K Yfh'i bX'nY][Ybž'k]Y'k]Wk'h][
Y]bY'j YfhfUi Ybgj c''Y'6]bXi b[']'gh"

9]b'k Y]hYfYf'K i bgWk'j cb'<YXXU'g]ghž[Y'Y[Ybh]Wk'X]Y'K Y'h
Ui » Yf\U'V'\fYf'j]Yf'K ÀbXY'ni 'Yf'_i bXYb''G]Y'\Uh'Y]b'ghUf_Yg
6YX0fZb]g'bUWk': fY][Ub['i bX'a 0Wk'hY'q]b[']\fYa 'fYj]Yf
YfZc'fgWk'Yb''5i Z]\fY'U'hYb'HU[Y'a 0Wk'hY'g]Y'b]Wk'h'bi f'ja 'H]Yf\Y]a
'YVYbž'gcbXYfb'Ui Wk'X]Y': fY]\Y]h'XfUi » Yb'[Yb]Y» Yb''8]Yg'nY][hž
XUgg'<YXXU'hfcm']\fYg'5'hYfg'i bX'XYf'Yf']hYbYb'GWk'a YfnYb'Y]bY
UVYbhYi Yf'i gh][Y'GY'Y'\Uh''8 Ug'Ni VYfY]hYb']\fYf'A U\`nY]hYb']gh
YVYbZU''g'Y]b'_Y]bYf'<0\Ydi b_h]b'<YXXUg'@YVYbž'XYbb'g]Y
gWk'Àhnh']\fY': 0hhYfi b[gnY]hYb'gY\fi bX'[Yb]Y» h'YXY'Y]bnY'bY
GdY]gY"

9]b'0VYfUi g'k]Wk'h][Yg'8YhU]'b'<YXXUg'ni _0bZh][Yb
@YVYbgi a ghÀbXYb']ghžXUgg'g]Y'U'g'9]bnY'[Àb[Yf]b''YVYf'c\`bY
UbXYfY'<Ui gh]YfY''YVYb'a 0Wk'hY''Àf']XYU'Yf'A YbgWk'k ÀfY
'Ya UbXž'XYf'j]Y''NY]h'Z0f'g]Y'\Uh'i bX']\f'X]Y'[YV0\`fYbXY
5i Za Yf_gUa _Y]h'gWk'Yb_Yb'_Ub''<YXXU'a 0Wk'hY'X]Y'Ni k YbXi b[
i bX'@]YVY'Yf\U'hYbž'X]Y'g]Y'VYb0h][hž'i bX'k]fX'g]Wk'U'g'hfYi Y
6Y['Y]hYf]b'Yfk Y]gYbž'gcZYfb'g]Y'X]Y'A 0['Wk'_Y]h'VY'_ca a hž]b
Y]bYa 'j]\f'j YfhfUi hYb'l a ZY'X'ni 'k c\`bYb"

5i Zfi Z'ni f'5Xcdh]cb

8]Y'H]Yf\Y]a a]hUfVY]hYf'j cb'GU'n[]hYf'gYhnYb'g]Wk'Z0f'<YXXU'Y]b
i bX'a 0Wk'hYb'YXYa 'H]YfZfYi bX'Ubg'<Yfn''Y[Ybž'0VYf'X]Y
5Xcdh]cb'bUWk'ni XYb_Yb''<Ài Z]['g]bX'Yg'X]Y'i bgWk'Y]bVUfYb'H]YfYž
X]Y'Ua 'a Y]ghYb'@]YVY'i bX'5i Za Yf_gUa _Y]h'VYb0h][Yb''<YXXU
\Uh'VYfY]hg'j]Y''Xi fWk[Ya UWk'hž'i bX'XYf'K i bgWk'bUWk'Y]bYa
fi \][Yb'i bX''YVYj c''Yb'Ni \Ui gY'gc''hY'b]Wk'hi bYfZ0''h'V'Y]VYb"

K Yf' ðhYfYggY \ Uhž'XYf' _Ubb'X]Y'H]Yf\Y]a a]hUfVY]hYf
_cbhU_h]YfYb'i bX'a Y\ f'ØVYf' <YXXU'YfZU\fyb" 'J]Y''Y]W h'k]fX
X]YgYf'dYfgØb`]WY'5i Zfi ZXUni 'ZØ\fybž'XUgg'g]W'XUg'GW]W_gU`
XYf'GYb]cfl'? UhnY'ni a '6YggYfYb'k YbXYh"

9g']gh'k]W h] [ž'XUgg'X]Y'H]Yf\Y]a Y' _cbh]bi]Yf']W' l bhYfghØhni b [
Yf\U'hYbž'i a 'H]YfYb'k]Y' <YXXU'Y]b' bYi Yg'@YVYb'ni 'Yfa Ø[`]WYb"
J]Y'Y'J]YfVY]bYf'k UfhYb'XUfUi Z'j cb'Ya UbXYa 'YbhXYW_h'ni
k YfXYbž'XYf']\bYb'Y]bY'nk Y]hY'7\UbW' []Vh'8]Y'5Xcdh]cb']gh
b]W h'bi f'Y]b'5_h'XYf'BÀW ghYb']YVYž'gcbXYfb'j YfAbXYfh'Ui W'XUg
@YVYb'XYf'H]YfY'ni a 'Dcg]hj Yb" <YXXUg'; YgW]W hY']gh'Y]b
Y]bXf]b [`]WYf'5ddY''Ub'U''Y'H]YfZFYi bXYž'X]Y'A Ø[`]W_Y]h]b
6YhfUW h'ni 'n]Y\Ybž'Y]bYa 'H]Yf'Ui g'XYa 'H]Yf\Y]a 'Y]b'Ni \Ui gY
ni 'V]YhYb"

8]Y' < YfUi gZcfXYfi b [Yb' i bX'7\UbW' b'ZØf H]Yf\Y]a Y

H]Yf\Y]a Y'ghY\Yb'cZhj cf'XYf' < YfUi gZcfXYfi b [ž'Y]bY'J]Y'nU\''j cb
H]YfYb'a]h'i bhYfgW]YX']W ghYb'6YXØfZb]ggYb'i bX' <]bhYf [fØbXYb
Ui Zni bY\ a Yb" 'J]Y'Y'H]YfYž'X]Y']b'gc'WY'9]bf]W h'i b [Yb' _ca a Ybž'
\UVYb'hfUi a Uh]gWY'9f'YVb]ggY'i bX'VYbØh] [Yb'VYgcbXYfY
5i Za Yf_gUa _Y]h'i bX'DZY [Y''8]Yg'ghY''h'X]Y'A]hUfVY]hYf'j cf
]a a YbgY'Ya ch]cbU'Y'i bX' _ØfdYf']WY'6Y'Ughi b [Yb" ; 'Y]W nY]h] [
V]YhYb'H]Yf\Y]a Y'UVYf'Ui W'k Yfhj c''Y'7\UbW' b'ZØf'H]YfY'i bX
A YbgWYb" 'G]Y'Zi b []YfYb'U'g' , VYf [Ub [gghY''Ybž'X]Y'Yg'H]YfYb
Yfa Ø[`]WYbž'k]YXYf']b'Y]b'']YVYj c''Yg'Ni \Ui gY'ni ' _ca a Ybž'i bX
ZØfXYfb' [`Y]W nY]h] ['XUg'6Yk i gghY]b'ZØf'H]YfgW'i h'ni bX
j YfUbhk cfhi b [gj c''Y' < Ui gh]Yf\U'hi b ["

8Yg'K Y]hYfYb'g]bX'j]Y'Y'H]Yf\Y]a Y'Ui ZGdYbXYb'Ub [Yk]YgYb''9g
VYXUfZ'Z]bUbn]Y''Yf'l bhYfghØhni b [ž'i a ' : i hhYfž'a YX]n]b]gWY
J Yfgcf [i b ['i bX'l bhYfVf]b [i b ['XYf'H]YfY'ni ' [Yk À\ f'Y]ghYb"
² ZYb'h]WY' ð]h]Uh]j Yb'i bX'Dfc [fUa a Yž'k]Y'XYf' H]YfgW'i h'ni bX
]b'8Yi hgW'UbXž'V]YhYb'k Yfhj c''Y' ðZcfa Uh]cbYb'i bX'FYggci fW' b
ZØf'H]Yf\Y]a Yž'i a ']\fY'k]W h] [Y'5fVY]h'ni 'i bhYfghØh'Yb"
ðZcfa Uh]cbYb'\]Yfni 'Z]bXYb'g]W'Ui ZXYf'K YVgY]hY'XYg'

8Yi hgWYb'H]YfgW'i h'ni bXYg"

8]Y`6YXYi hi b[`j cb`5Xcdh]cb`ZØf`H]YfY`k]Y
< YXXU

8]Y`5Xcdh]cb`Y]bYg`H]YfYg`U`h`b]W`h`b`i`f`ZØf`X]Y`H]YfY`gY`Vghž
gcbXYfb`Ui`W`ZØf`X]Y`bYi`Yb`6Yg]mYf`j]Y`Y`J`c`fhY`]Y`" `Ghi`X]Yb
nY][`Ybž`XUgg`X]Y``hYfU`_h]cb`a`]h`<`Ui`gh]YfYb`XUg`dgmW`]gW`Y
K`c`\`VYZ]bXYb`XYf`A`YbgW`Yb`Yf`\`Ø`h`" <`Ui`gh]YfY`_`ØbbYb`\`Y`ZYbž
GhfYgg`UVni`VUi`Yb`i`bX`9]bgUa`_Y]h`ni`"]bXYfb`" `gVYgcbXYfY`ZØf
Å`hYfY`A`YbgW`Yb`_`Ubb`X]Y` ;`YgY`gW`UZh`Y]bYg`<`Ui`gh]YfYg`Y]bYb
VYXYi`hYbXYb`Ya`ch]cbU`Yb`F`ØW`\`U`h`V]YhYb"

: Øf`H]YfY`k]Y`<`YXXU`]gh`X]Y`5Xcdh]cb`Y]bY`7`\`UbW`Ui`Z`Y]b
VYggYfYg`@YVYb`"9]b`fi`\]Yg`Ni`\`Ui`gYž`]b`XYa`g]Y`g]W`g]W`Yf
ZØ`\`hž`]gh`Yb`hgW`Y]XYbX`ZØf`]\`f`k`Y]hYfYg`K`c`\`VYZ]bXYb`"8]Y
GhUV`]h`h`i`bX`Ni`bY][`i`b[`ž`X]Y`g]Y`]b`Y]bYa`"]YVYj`c`Yb`Ni`\`Ui`gY
Z]bXYb`_`Ubbž`k`]fX`]\`f`\`Y`ZYbž`]\`fY`J`Yf[`Ub[`Yb`\`Y]h`ni`"ØVYfk`]bXYb`"
@Ui`h`Y]bYf`I`a`ZfU[`Y`XYg`D9H5`_`ØbbYb`H]YfgW`i`hmc`f[`Ub]gUh]cbYb
c`Zh`VYc`VUW`hYbž`XUgg`UXcdh]YfhY`H]YfY`]b`]YVYj`c`Yb`<`Ui`g`U`hYb
k`Yb][`Yf`J`Yf`\`U`hYbgUi`ZÅ`"][_Y]hYb`nY][`Yb`i`bX`Y]bY`gh`Å`_YfY
Ya`ch]cbU`Y`6]bXi`b[`ni`"]\`fYb`A`YbgW`Yb`Ui`ZVUi`Yb"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z`b!U[`"XY